



**DJ** Spot  
LED



## Manuel d'utilisation

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

Formatiert: Englisch (USA)

## Sommaire

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES .....	3
INFORMATION GÉNÉRALES .....	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	3
CARACTÉRISTIQUES .....	4
COMMANDES ET FONCTIONS.....	5
CONFIGURATION .....	6
MENU SYSTÈME .....	8
FONCTIONNEMENT.....	9
CARACTÉRISTIQUES DMX.....	11
COMMANDE UC3.....	11
REMPACEMENT DU FUSIBLE .....	12
ENTRETIEN .....	12
DÉPANNAGE.....	12
SPÉCIFICITÉS.....	13
RoHS- Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement .....	14
DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques.....	15

## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Afin d'optimiser le fonctionnement de ce produit, veuillez lire les instructions de fonctionnement afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base de cette unité. Ces instructions contiennent d'importantes consignes de sécurité relatives à l'utilisation et l'entretien de cette unité. Veuillez garder ce manuel avec votre unité pour consultation future.

**Attention !** Il n'existe aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur à l'intérieur de cette unité. N'essayez pas de réparer l'unité vous-même, vous pourriez entraîner l'annulation de la garantie constructeur. Si votre unité devait être envoyée en réparation, veuillez vous mettre en rapport avec American DJ®.

*Pendant son fonctionnement, le boîtier de l'unité peut devenir extrêmement chaud. Évitez de toucher l'unité à mains nues pendant son utilisation.*

*American DJ® n'acceptera aucune responsabilité découlant des dommages causés par la non observation de ce manuel ou des modifications non autorisées de cette unité.*

## INFORMATION GÉNÉRALES

**Déballage :** Nous vous remercions d'avoir choisi la DJ Spot LED d'American DJ®. Chaque DJ Spot LED a été minutieusement testée et expédiée en parfait état de fonctionnement. Veuillez inspecter avec minutie le carton d'emballage et vérifier qu'il n'a pas été endommagé durant le transport. Si le carton semble endommagé, veuillez inspecter soigneusement votre appareil pour vérifier qu'il ne comporte aucun dommage et que tous les accessoires nécessaires au bon fonctionnement de l'unité sont arrivés intacts. Si l'unité venait à être endommagée ou des accessoires à manquer, veuillez vous mettre en rapport avec notre service clientèle afin d'obtenir des renseignements supplémentaires. Veuillez ne pas renvoyer cette unité à votre revendeur agréé avant d'avoir contacté notre service clientèle.

**Introduction :** La DJ Spot LED est une unité intelligente DMX à lyre asservie et à 8 canaux. L'unité peut fonctionner en trois modes différents: le mode test, le mode musical ou par pilotage DMX. La DJ Spot LED peut être utilisée en mode autonome ou en configuration maître/esclave. *Pour des résultats optimaux, utilisez des effets spéciaux brouillard ou fumée, afin de mettre en avant les projections de faisceaux.*

**Service clientèle :** Si vous venez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American Audio.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) ou par e-mail à [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Attention !** Pour éviter ou réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, veillez à ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

**Attention !** *Cette unité peut causer de sévères dommages oculaires. Évitez tout contact direct, en tout temps, avec la source de lumière !*

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**Pour votre propre sécurité, veuillez lire et assimiler ce manuel entièrement avant de tenter d'installer ou d'opérer cette unité !**

- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique ou incendie, veuillez ne pas exposer l'unité à l'humidité ou la pluie.
- Veillez à ne pas renverser d'eau ou d'autre liquide dans ou sur l'unité.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique locale est adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de l'appareil.
- N'essayez en aucun cas d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation est dénudé ou cassé.
- N'essayez pas d'ôter ou casser la broche de terre du cordon d'alimentation. La broche est conçue pour réduire le risque de décharge électrique et d'incendie en cas de court-circuit interne.
- Débranchez l'unité de l'alimentation principale avant d'effectuer tout type de connexion.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ (suite)

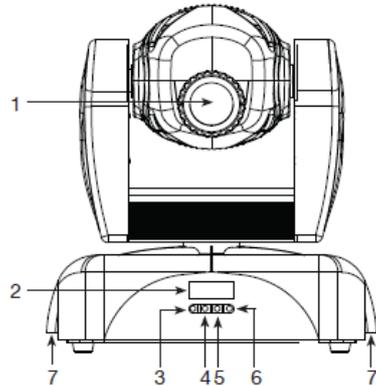
- N'ôtez en aucun cas le couvercle de l'unité.
- N'utilisez jamais l'unité si son couvercle est ôté.
- Assurez-vous de toujours monter l'unité dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous de bien laisser un espace de 6" (15 cm) entre l'unité et le mur.
- N'essayez pas d'utiliser l'unité si elle est endommagée.
- Cette unité est conçue pour un usage intérieur exclusivement, l'utiliser en extérieur annule toute garantie.
- Veillez à monter l'unité sur un support stable et sécurisé.
- Les cordons d'alimentation doivent être disposés de manière à ce que personne ne marche dessus ou qu'ils ne soient pincés ni par les objets posés sur eux ni par ceux posés à leurs côtés en portant une attention toute particulière aux cordons reliés aux prises électriques à l'endroit où ils sortent de l'unité.
- Entretien : L'unité doit être nettoyée exclusivement selon les recommandations du fabricant. Voir page 12 pour détails.
- Chaleur : L'unité doit être placée loin des sources de chaleur telles que radiateurs, ventilation à air chaud, cuisinière, ou autre appareil ménager produisant de la chaleur (y compris les amplis).
- Cette unité ne doit être réparée que par du personnel qualifié quand :
  - A. Des objets ou des liquides sont tombés ou ont été renversés sur l'unité.
  - B. L'unité a été exposée à la pluie ou à l'eau.
  - C. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou montre des signes de fonctionnement anormal.

## CARACTÉRISTIQUES

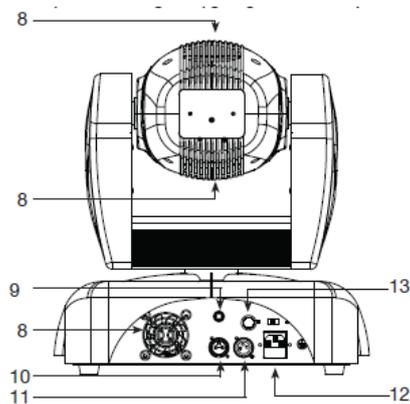
- Moteurs pas-à-pas à micro pas pour des transitions de couleur et gobo fluides
- Compatible protocole DMX-512 (Mode DMX 8 canaux)
- Roues de gobo et de couleur indépendantes
- 11 gobos rotatifs + spot
- 7 couleurs, plus blanc, avec arc-en-ciel
- Stroboscope dans toutes les couleurs et effet shake de gobo
- 3 modes de fonctionnement : Maître/Esclave, autonome, musical, DMX-512 Universel.
- Microphone interne
- Mise au point manuelle de la lentille
- Mouvement pan 540°
- Mouvement tilt 265°
- Affichage numérique pour configuration des adresses et des fonctions
- Ventilateurs grande vitesse pour utilisation continue (pas de cycle de refroidissement)

## COMMANDES ET FONCTIONS

### AVANT



### ARRIÈRE



**1. Set de lentilles** : Cette lentille de haute qualité possède une mise au point intégrale. Faites la mise au point manuellement en tournant la lentille dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans la direction opposée jusqu'à obtention de l'effet souhaité.

**2. Affichage numérique** : Cet affichage présente le menu et les fonctions d'utilisation parmi lesquels vous pouvez choisir.

**3. Bouton ESC (Escape)** : Ce bouton est utilisé pour sortir des menus.

**4. Bouton Down** : Ce bouton est utilisé pour effectuer un défilement vers l'arrière lors de la navigation dans certains menus uniquement.

**5. Bouton Up** : Ce bouton est utilisé pour effectuer un défilement vers l'avant lors de la navigation dans le menu système.

**6. Bouton Enter** : Ce bouton est utilisé pour sélectionner et confirmer une fonction lorsque vous vous trouvez dans le menu système. Il est aussi utilisé pour sortir de certains menus.

**7. Poignées de transport** : Des poignées de transport sont intégrées dans votre unité. Veiller à toujours transporter l'unité par les poignées de transport intégrées. Ne jamais soulever ou transporter l'unité par sa tête ou sa lyre. Tirer sur ou transporter l'unité par sa lyre asservie peut sévèrement endommager l'unité et annuler la garantie constructeur.

**8. Ventilateur** : Cette unité est dotée de 3 ventilateurs à vitesses variables qui aideront votre unité à refroidir. Ces ventilateurs sont conçus pour varier leur vitesse selon les différentes températures de

## COMMANDES ET FONCTIONS (suite)

fonctionnement, afin d'offrir le meilleur refroidissement possible lorsque l'unité atteint les températures de fonctionnement les plus hautes associées à de longues périodes d'utilisation. Assurez-vous que l'accès aux ventilateurs ne soit jamais obstrué pendant l'utilisation de l'unité. De même, assurez-vous de la propreté des ventilateurs à tout instant. Un système de refroidissement bloqué ou fonctionnant anormalement peut raccourcir la durée de vie de la lampe et la fiabilité de l'unité.

**9. Jack pour jeu d'orgues :** Ce jack ne doit être utilisé qu'avec le jeu d'orgues en option. Veuillez ne pas essayer de brancher un signal audio à ce jack, cela endommagerait le panneau de commandes du circuit imprimé et rendrait caduque votre garantie constructeur !

**10. Jack de sortie XLR :** Ce jack est utilisé pour la transmission du signal DMX entrant vers une autre unité DMX ou transmettre un signal maître/esclave vers la prochaine unité DJ Spot LED de la chaîne. Pour des résultats optimaux en mode DMX ou configuration maître/esclave, placer une terminaison sur ce jack s'il se trouve être le dernier de la chaîne. Voir « Terminaison » en page 7.

**11. Jack d'entrée XLR DMX :** Ce jack est utilisé pour recevoir un signal DMX entrant ou un signal maître/esclave.

**12. Cordon d'alimentation d'entrée :** Ce cordon est conçu pour correspondre aux normes électriques requises par l'unité. Le voltage peut varier de salles de spectacles en salles de spectacle. Lorsque vous raccordez cette unité à l'alimentation électrique, assurez-vous que vous la branchez à une prise adéquate. Ne jamais utiliser l'unité si la prise à la terre a été retirée ou est cassée. La prise à la terre est conçue pour réduire le risque d'incendie ou de décharges électriques si un court-circuit interne venait à survenir.

**Porte-fusible :** Vous trouverez dans le boîtier de fusible un fusible 3 ampères. Ne jamais endommager le fusible, il est conçu pour protéger le système électronique en cas de fluctuations sévères du courant électrique. Veuillez à toujours remplacer le fusible par un fusible identique, sauf indication contraire d'un technicien agréé American DJ®.

**13. Molette de sensibilité audio :** Cette fonction vous permet d'ajuster la sensibilité audio du MICROPHONE INTERNE. En tournant cette molette dans le sens des aiguilles d'une montre, vous augmenterez la sensibilité au son. En tournant cette molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, vous diminuerez la sensibilité au son de l'unité.

## CONFIGURATION

**Alimentation :** Avant de brancher l'unité, veillez à ce que l'alimentation électrique locale soit adaptée à celle requise pour la bonne utilisation de la DJ Spot LED d'American DJ®. L'alimentation de la DJ Spot LED d'American DJ® peut être sélectionnée par l'utilisateur. Du fait que l'alimentation électrique peut varier d'une salle de spectacle à une autre, veillez à ce que l'alimentation de votre unité corresponde à l'alimentation électrique locale avant toute utilisation.

**DMX-512 :** DMX est l'abréviation de *Digital Multiplex*. Le DMX est un protocole universel utilisé par la majorité des fabricants d'équipement de lumière et de jeux d'orgue, comme moyen de communication entre appareils et jeu d'orgue intelligents. Un jeu d'orgue DMX envoie des instructions DMX au format data (données) du jeu d'orgue à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des jeux d'orgue ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

**DMX Linking :** Le langage DMX permet aux appareils de toutes marques et modèles des différents constructeurs d'être raccordés entre eux et d'être pilotés depuis une seule commande, pour peu que tous les appareils et les commandes soient compatibles DMX. Lors de l'utilisation de plusieurs unités, pour s'assurer d'une bonne transmission DATA, essayez au possible d'utiliser le chaînage par câble le plus court. L'ordre dans lequel les unités sont chaînées dans un circuit DMX n'influence en aucun cas le pilotage DMX. Par exemple, une unité à laquelle on aurait affecté l'adresse 1 peut être placée à n'importe quel endroit de la chaîne, au début, à la fin ou n'importe où au milieu. Quand on affecte l'adresse 1 à une unité, le jeu d'orgue DMX sait qu'il doit envoyer les DATA requises à l'adresse 1 de cette unité, quel que soit son emplacement dans la chaîne DMX.

## CONFIGURATION (suite)

### Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX et maître/esclave) :

La DJ Spot LED peut être pilotée via le jeu d'orgue DMX-512. La DJ Spot LED est une unité de 8 canaux DMX. L'adresse DMX est configurée électroniquement à l'aide des commandes situées à l'arrière de votre unité. Votre unité et votre jeu d'orgue DMX requièrent un connecteur XLR 3 broches standard pour entrée et sortie de DATA (Figure 1). Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble blindé standard (Ce câble peut être acheté chez tous les revendeurs d'éclairage professionnel). Vos câbles doivent comporter des connecteurs mâle et femelle à chaque extrémité. Rappelez-vous que les câbles DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas.



Figure 1

**Remarque :** Assurez-vous de suivre les instructions décrites en figures 2 et 3 lors de la fabrication artisanale de vos câbles. N'utilisez pas la prise de terre de votre connecteur XLR. Ne reliez pas le blindage du connecteur de votre câble à la prise de terre et ne permettez pas au blindage du conducteur d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. Reliez le blindage à la terre pourrait entraîner un court-circuit et un fonctionnement erratique.



Figure 2



Figure3

Configuration broches XLR
Broche 1 = Terre
Broche 2 = Data Compliment (signal -)
Broche 3 = Data True (signal +)

**Remarque spéciale : Terminaison de ligne.** Lorsque vous utilisez un long câble, il se peut que vous soyez amené à placer un bouchon sur la dernière unité pour éviter un fonctionnement erratique. Le bouchon est une résistance d'¼ W 110-120 Ohm qui est connectée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Cette unité est insérée dans le connecteur XLR femelle de la dernière unité de votre montage en chaîne, pour terminer la ligne. L'utilisation d'un bouchon de câble (Référence de composant ADJ Z-DMX/T) diminue la possibilité de fonctionnement erratique.



Le bouchon réduit les erreurs de signal et évite les problèmes de transmission de signal et les interférences. Il est toujours recommandé de connecter un bouchon DMX (résistance 120 Ohm ¼ W) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX+) de la dernière unité

Figure 4

## CONFIGURATION (suite)

**Connecteurs DMX XLR 5 broches.** Certains constructeurs utilisent des câbles data DMX-512 5 broches pour la transmission de DATA plutôt que des 3 broches. Ces câbles DMX 5 broches peuvent être intégrés dans un circuit DMX 3 broches. Il est impératif d'utiliser un adaptateur de câbles lorsque vous insérez un câble data 5 broches dans un circuit 3 broches, ils se trouvent généralement dans la plupart des magasins de vente de pièces électroniques. Le tableau suivant indique en détail la conversion correcte d'un câble.

Conversion XLR 3 broches en XLR 5 broches		
Conducteur	XLR 3 broches femelle (sortie)	XLR 5 broches mâle (entrée)
Terre / Blindage	Broche 1	Broche 1
Data Compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisé		Broche 4 - Non utilisé
Non utilisé		Broche 5 - Non utilisé

## MENU SYSTÈME

**Menu système embarqué :** La DJ Spot LED est dotée d'un menu système à navigation facile. La section suivante détaille les fonctions de chaque commande dans le menu système. Vous pouvez quitter les configurations de menu sans effectuer aucun changement en appuyant sur le bouton ESC (ESCAPE).

### MENU PRINCIPAL

#### A.001 : Configuration de l'adresse DMX

1. Pressez le bouton ESCAPE (ESC) jusqu'à ce que s'affiche « A.001 ». Puis appuyez sur le bouton ENTER afin d'ajuster l'adresse DMX.
2. Pressez les boutons UP ou DOWN jusqu'à l'adresse que vous souhaitez, puis appuyez sur le bouton ENTER.

#### TEST : Cette fonction activera les modes de test internes.

1. Pressez le bouton ESCAPE (ESC) jusqu'à ce que s'affiche « A.001 ». Puis appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « TEST ». Appuyez sur le bouton ENTER afin de choisir 1 des 3 modes de test.
2. Pressez le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « SPEE » (Speed). Appuyez sur le bouton ENTER afin d'ajuster la vitesse de pan et de tilt. Vous pouvez maintenant ajuster la vitesse entre 0 et 255, 0 étant la vitesse la plus lente et 255 étant la plus rapide.
3. Une fois que vous avez choisi la vitesse souhaitée, appuyez sur le bouton ENTER afin de sélectionner cette vitesse.
4. Pressez le bouton UP et « CroS » s'affichera. Il représente le temps de fade. Appuyez sur le bouton ENTER afin d'ajuster le temps de fade. Vous pouvez ajuster le temps de fade entre 0 à 255, 0 étant la vitesse la plus lente et 255 étant la plus rapide.

**À noter :** Le temps de fade devrait généralement être configuré à une vitesse plus rapide que le temps de speed.

Formatiert: Englisch (USA)

#### AUDI : L'unité fonctionne en mode musical.

1. Pressez le bouton ESCAPE (ESC) jusqu'à ce que s'affiche « A.001 ». Puis appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « AUDI ». Appuyez sur le bouton ENTER.
2. Pressez le bouton UP afin d'afficher « YES ». Appuyez sur ENTER pour confirmer.
3. Vous pouvez ajuster la sensibilité audio de l'unité en tournant la molette de sensibilité audio, située à l'arrière, dans le sens des aiguilles d'une montre.

**À noter :** Quand l'unité est en mode musical, « test run » clignotera de façon continue sur l'écran LCD.

Formatiert: Englisch (USA)

Formatiert: Englisch (USA)

## MENU SYSTÈME (suite)

### **RPAN : Le mouvement de Pan sera inversé.**

1. Pressez le bouton ESCAPE (ESC) jusqu'à ce que s'affiche « A.001 ». Puis appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « R.PAN ».
2. Pressez le bouton UP afin de choisir « ON » ou « OFF », puis appuyez sur ENTER pour confirmer.
3. Pressez ESC afin de revenir au menu principal.

### **R.TILT : Le mouvement de Tilt est inversé.**

1. Pressez le bouton ESCAPE (ESC) jusqu'à ce que s'affiche « A.001 ». Puis appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « R.TILT ».
2. Pressez le bouton UP afin de choisir « ON » ou « OFF », puis appuyez sur ENTER pour confirmer.
3. Pressez ESC afin de revenir au menu principal.

### **DISP : Cette fonction fera basculer l'affichage LED à 180°.**

1. Pressez le bouton ESCAPE (ESC) jusqu'à ce que s'affiche « A.001 ». Puis appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « DISP ». Appuyez sur le bouton ENTER. « TURN » s'affichera alors.
2. Pressez le bouton UP afin de modifier l'affichage et appuyez sur ENTER afin de confirmer le nouvel affichage.
3. Pressez ESC afin de revenir au menu principal.

### **VERS : Utilisez cette fonction pour afficher la version du logiciel de votre unité.**

1. Pressez le bouton ESCAPE (ESC) jusqu'à ce que s'affiche « A.001 ». Puis appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « VERS ». Appuyez sur le bouton ENTER.
2. Pressez le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « SET », puis appuyez sur ENTER.
3. Pressez le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « VER ». Appuyez sur le bouton ENTER.
4. « V-X.X » s'affichera alors, « X.X » représentant le numéro de la version, tel que le numéro peut l'indiquer « V-1.0 », « V-2.6 », etc.
5. Pressez ENTER ou ESC pour sortir.

### **DEFA : Cette fonction vous permet de restaurer les configurations d'usine de l'unité.**

1. Pressez le bouton ESCAPE (ESC) jusqu'à ce que s'affiche « A.001 ». Puis appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « DEFA ». Appuyez sur le bouton ENTER.
2. « YES » s'affichera alors.
3. Pressez ENTER pour confirmer.
4. Pressez ESC afin de revenir au menu principal.

**Quand vous quittez cette fonction, l'unité commencera à recharger les données.**

## FONCTIONNEMENT

**Modes de fonctionnement :** La DJ Spot LED peut fonctionner selon trois modes différents. La section suivante va détailler les différences entre ces trois modes.

### **Mode autonome :**

L'unité réagira au son à travers les programmes prédéfinis.

### **Mode maître/Esclave :**

Cette fonction vous permet de chaîner les 16 unités afin d'obtenir un jeu de lumières synchronisé sans avoir besoin d'utiliser un jeu d'orgues. L'unité réagit au son ou en mode chenillard à travers les programmes prédéfinis.

### **Mode commande DMX :**

Cette fonction permettra de commander chaque caractéristique individuelle des unités avec un jeu d'orgues DMX-512 standard.

## FONCTIONNEMENT (suite)

**Jeu d'orgues DMX universel :** Cette fonction vous permet d'utiliser un jeu d'orgues universel DMX-512 tel que l'Elation DMX Operator™ ou l'Elation Show Designer™ pour commander les différentes caractéristiques DMX. Un jeu d'orgues DMX vous permet de créer des programmes uniques répondant parfaitement à vos besoins.

1. La DJ Spot LED utilise 8 canaux DMX. Voir page 11 pour une description détaillée des caractéristiques DMX.
2. Afin de contrôler votre unité en mode DMX, veuillez suivre les instructions mentionnées en pages 6 à 8, ainsi que les spécificités de configuration incluses dans votre jeu d'orgues DMX.
3. Utilisez les faders du jeu d'orgues afin de commander les différentes caractéristiques de votre unité DMX.
4. De cette manière, vous pourrez créer vos propres programmes.
5. Suivez les instructions mentionnées en page 8 afin de définir les adresses DMX.
6. Pour de grandes longueurs de câble (plus de 30 mètres), utilisez une terminaison sur la dernière unité.
7. Pour plus d'informations sur le fonctionnement en mode DMX, reportez-vous au manuel fourni avec votre jeu d'orgues DMX.

**Mode autonome (musical) :** Ce mode permet à une seule unité de réagir au rythme de la musique ou d'exécuter un programme prédéfini.

1. Pressez le bouton ESCAPE (ESC) jusqu'à ce que s'affiche « A.001 ». Puis appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « AUDI ». Appuyez sur le bouton ENTER.
2. Pressez le bouton UP jusqu'à ce que s'affiche « ON ». Pressez ENTER pour confirmer. Puis appuyez sur le bouton ESC pour sortir.
3. Vous pouvez ajuster la sensibilité audio de l'unité en tournant la molette de sensibilité au son dans le sens des aiguilles d'une montre, située à l'arrière. Vous pouvez inverser les fonctions pan et tilt dans le menu système en suivant les instructions mentionnées page 9.

**Mode maître/esclave (musical) :** Cette fonction vous permet de chaîner les 16 unités et d'opérer sans jeu d'orgues. Les unités fonctionneront en mode musical. En fonctionnement maître-esclave, une unité agira comme unité commandante et les autres réagiront à ses programmes. N'importe quelle unité peut être maître ou esclave.

1. Grâce à des câbles standard XLR pour microphone, chaînez des unités l'une avec l'autre via le connecteur XLR à l'arrière des unités. Rappelez-vous que le connecteur mâle XLR correspond à l'entrée et la femelle à la sortie. La première unité de la chaîne (la maître) n'utilisera que le connecteur XLR femelle. La dernière de la chaîne n'utilisera que le connecteur XLR mâle. Pour de plus grandes longueurs de câble, utilisez une terminaison sur la dernière unité.

***Vous n'avez pas besoin de configurer les unités en Maître/Esclave. Elles se mettront automatiquement en mode Maître/Esclave.***

2. Utilisez la molette de sensibilité au son à l'arrière de l'unité maître afin de la rendre plus ou moins sensible au son.

**CARACTÉRISTIQUES DMX**

Canal	Valeur	Fonction
1	0 - 255	PAN
2	0 - 255	TILT
3	0 - 24 25 - 49 50 - 74 75 - 99 100 - 124 125 - 149 150 - 174 175 - 199 200 - 255	<u>ROUE DE COULEURS</u> BLANC ROUGE JAUNE BLEU VERT VIOLET ORANGE ROSE EFFET ARC-EN-CIEL LENT - RAPIDE
4	0 - 16 17 - 33 34 - 50 51 - 67 68 - 84 85 - 101 102 - 118 119 - 135 136 - 152 153 - 169 170 - 186 187 - 199 200 - 255	<u>ROUE DE GOBO</u> SPOT GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 GOBO 8 GOBO 9 GOBO 10 GOBO 11 EFFET ARC-EN-CIEL LENT - RAPIDE
5	0 - 15 16 - 91 92 - 135 136 - 195 196 - 255	<u>EFFETS SPÉCIAUX</u> AUCUN EFFET CHANGEMENT DE GOBO LENT - RAPIDE CHANGEMENT DE COULEUR LENT - RAPIDE CHANGEMENT DE GOBO/COULEUR EFFET GOBO SHAKE
6	0 - 255	<u>VITESSE DE SCAN</u> RAPIDE - LENT
7	0 - 19 20 - 39 40 - 249 250 - 255	<u>STROBOSCOPE</u> LED OFF LED ON STROBOSCOPE LENT - RAPIDE LED ON
8	0 - 255	<u>GRADATEUR</u> 0% - 100%

**COMMANDE UC3**

Pause : Noir général activé et désactivé

Fonction : Mode auto/musical

Mode : Rapide/Lent (Appuyez à deux reprises sur le bouton de façon continue, le mode en sera modifié)

LED On = Lent

LED OFF = Rapide

## REEMPLACEMENT DU FUSIBLE

**Remplacement du fusible :** Localisez et débranchez le cordon d'alimentation de l'unité. Une fois le cordon débranché, retirez le porte-fusible situé dans la prise. Insérez un tournevis à tête plate dans la prise et extrayez délicatement le porte-fusible. Ôtez le fusible obsolète et remplacez-le par un nouveau. Le porte-fusible comporte un support intégré pour un fusible de remplacement, assurez-vous de ne pas confondre le fusible de remplacement avec le fusible actif.

Formatiert: Englisch (USA)

## ENTRETIEN

**Entretien de l'unité :** En raison des résidus de brouillard, de fumée et de poussière, un nettoyage régulier des lentilles internes et externes doit être effectué afin d'optimiser le rendu de lumière.

La fréquence de nettoyage dépend de l'endroit où se situe et fonctionne l'unité (par exemple, fumée, résidus de brouillard, poussière et condensation). En cas d'utilisation intensive en club, nous recommandons un nettoyage mensuel. Un nettoyage fréquent assure la longévité de l'unité et un rendu clair et précis.

1. Utilisez un nettoyant pour vitres courant et un tissu doux pour nettoyer le boîtier extérieur.
2. Utilisez une brosse pour nettoyer les grilles de ventilation et celles du ventilateur.
3. Nettoyez les lentilles optiques externes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 20 jours.
4. Nettoyez les lentilles optiques internes avec un nettoyant pour vitres et un tissu tous les 30-60 jours.
5. Assurez-vous de toujours essuyer toutes les parties entièrement avant de rebrancher l'unité.

## DÉPANNAGE

**Dépannage :** Vous retrouverez ci-après certains problèmes récurrents et leurs solutions.

### **Aucune sortie de lumière de l'unité :**

1. Assurez-vous que vous avez correctement configuré l'alimentation de votre unité.
2. Assurez-vous que le fusible externe n'a pas sauté.
3. Assurez-vous que le porte-fusible est entièrement et correctement placé.

### **L'unité ne répond pas au son :**

1. Les basses fréquences (basses) devraient entraîner la réaction au son. Tapotez sur le microphone, les sons sourds ou aigus peuvent ne pas activer l'unité. Ajustez la molette de sensibilité au son.

## SPÉCIFICITÉS

<b>Modèle :</b>	<b>DJ Spot LED</b>
<b>Voltage* :</b>	120 V/60 Hz ou 230 V/50 Hz
<b>LED :</b>	1 x 25 W
<b>Angle de faisceau :</b>	17 degrés
<b>Consommation électrique :</b>	50 W
<b>Dimensions :</b>	15,5" (L) x 12" (l) x 15,75" (H) 390 x 300 x 400 mm
<b>Couleurs :</b>	7 plus blanc
<b>Gobos :</b>	11 + Spot
<b>Poids :</b>	20 lb. / 9 kg
<b>Fusible :</b>	3 A
<b>Cycle de refroidissement :</b>	Aucun
<b>DMX :</b>	8 Canaux
<b>Mode musical :</b>	Oui
<b>Position de fonctionnement :</b>	Toute position de fonctionnement sûre et sécurisée

\*L'utilisateur peut choisir le voltage

**À noter :** Les propriétés et améliorations dans la conception de cette unité ainsi que ce manuel sont sujettes à changement sans notice écrite préalable.

## RoHS- Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

## DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)